



**CONSILIUL
UNIUNII EUROPENE**

**Bruxelles, 14 ianuarie 2013 (15.01)
(OR. en)**

5291/13

FIN 20

NOTĂ DE ÎNSOȚIRE

Sursă:	Secretar General al Comisiei Europene semnat de către dl Jordi AYET PUIGARNAU, director
Data primirii:	9 ianuarie 2013
Destinatar:	DI Uwe CORSEPIUS, Secretar General al Consiliului Uniunii Europene
Nr. doc. Csie:	COM(2012) 797 final
Subiect:	RAPORT AL COMISIEI CĂTRE PARLAMENTUL EUROPEAN ȘI CONSILIU Sistemul școlilor europene în 2011

În anexă, se pune la dispoziția delegațiilor documentul Comisiei COM(2012) 797 final.

Anexă: COM(2012) 797 final



Bruxelles, 9.1.2013
COM(2012) 797 final

RAPORT AL COMISIEI CĂTRE PARLAMENTUL EUROPEAN ȘI CONSILIU

Sistemul școlilor europene în 2011

CUPRINS

1.	Introducere	3
2.	Situația în școli.....	4
2.1.	Alicante	4
2.2.	Bergen	4
2.3.	Bruxelles	4
2.4.	Culham	5
2.5.	Frankfurt.....	5
2.6.	Karlsruhe	5
2.7.	Luxemburg	6
2.8.	Mol	6
2.9.	München.....	6
2.10.	Varese.....	6
3.	Evoluții bugetare și provocări	7
4.	Evoluții politice și provocări.....	8
4.1.	Deschiderea sistemului - școlile acreditate	8
4.2.	Revizuirea baremului remunerațiilor cadrelor didactice detașate/recrutate local	9
4.3.	Suprapopulare/infrastructuri	9
4.4.	Împărțirea costurilor între statele membre	10
4.5.	Litigii.....	11
5.	Evoluția pedagogică și organizațională.....	11
5.1.	Reforma bacalaureatului european.....	11
5.2.	Măsuri în favoarea elevilor cu nevoi educaționale speciale (NES)	12
5.3.	Organizarea cursurilor și structura studiilor.....	12
6.	Provocări viitoare	12

RAPORT AL COMISIEI CĂTRE PARLAMENTUL EUROPEAN ȘI CONSILIU

Sistemul școlilor europene în 2011

1. INTRODUCERE

Sistemul școlilor europene a continuat să funcționeze într-un context economic și bugetar dificil în Europa, fapt care a impus controlarea cheltuielilor, cu păstrarea, în același timp, a calității învățământului oferit.

În luna aprilie 2010, Consiliul superior al școlilor europene (CSSE) a aprobat bugetul pe 2011 al școlilor europene, cu o contribuție din partea UE majorată cu 11 % față de anul trecut, justificată în special de creșterea numărului de elevi (+2,6 %). CSSE a acceptat acest buget cu condiția ca școlile europene să adopte măsuri pentru a controla mai bine evoluția bugetului în viitor.

În urma dezbaterilor dintre Consili și Parlamentul European, a fost adoptat bugetul global al UE pe 2011, care prevede o contribuție de 164 de milioane EUR în favoarea școlilor europene. Deși această sumă este mai mică decât bugetul pentru școlile europene adoptat de CSSE, contribuția respectivă este mai mare decât cea din 2010, care a avut o valoare de 154 de milioane EUR.

Decizia Parlamentului și a Consiliului de a ajusta bugetul solicitat de Comisie ¹ pentru școlile europene le-a obligat pe acestea să ia de urgență măsuri de reducere a costurilor, fapt care a suscitat numeroase reacții, în special din partea asociațiilor de părinți din școlile europene și din partea Comitetului personalului. Comisia s-a declarat în favoarea acestor măsuri, cu condiția ca acestea să nu aducă atingere principiilor fundamentale ale programei școlare a școlilor europene.

În luna aprilie 2011, CSSE a adoptat decizii importante de raționalizare.

În plus, creșterea continuă a numărului de elevi, la care se adaugă dificultățile întâmpinate de unele state membre în îndeplinirea obligațiilor privind infrastructurile și detașarea de cadre didactice au pus la grea încercare sistemul școlilor europene.

¹ Situație prevăzută de Regulamentul financiar al școlilor europene (documentul 2011-07-D-17-fr-3 publicat pe site-ul școlilor europene: http://www.eursec.eu/fichiers/contenu_fichiers1/577/2011-07-D-17-fr-3.pdf).

2. SITUAȚIA ÎN ȘCOLI

Populația școlară totală din cele 14 școli europene se află în creștere constantă, numărul elevilor trecând de la 22 778 în 2010 la 23 367 în 2011. Majoritatea elevilor (63 %) din sistemul școlilor europene sunt înscriși în școlile europene din Bruxelles (44 %) și Luxemburg (19 %). Elevii din categoria 1² (care sunt, în principal, copiii ai personalului UE, al școlilor europene și al Oficiului European de Brevete, în München) reprezintă 74 % (17 396) din populația școlară, însă unele școli europene mici nu au decât un număr foarte mic de elevi din această categorie. Numărul elevilor din categoria 2³ reprezintă 5,12 % din populația școlară și a suferit consecințele crizei economice, întrucât au fost încheiate mai puține acorduri cu școlile europene pentru elevii din această categorie. În sfârșit, categoria 3⁴, din care fac parte elevii ai căror părinți trebuie să plătească taxe de școlarizare, cuprinde un număr de 4 774 de elevi (20 %).

2.1. Alicante

Populația școlară a școlii din Alicante este stabilă, cu 1 034 de elevi la începutul anului școlar 2011, dintre care 48 % sunt elevi din categoria 1, în principal copiii ai personalului OAPI (Oficiul pentru Armonizare în cadrul Pieței Interne). După cum este adesea cazul în școlile europene, cea mai frecventată este secția limbii din țara gazdă. În acest caz, secția spaniolă reprezintă 37 % din efectivul total.

2.2. Bergen

Numărul de elevi ai școlii din Bergen a scăzut ușor, trecând de la 608 elevi în 2010/2011 la 581 de elevi în 2011/2012, dintre care 109 elevi (18 %) fac parte din categoria 1 și 472 de elevi (81 %) din categoria 3.

În 2011 au fost efectuate lucrări de infrastructură, și anume renovarea sălii de sport și a sistemului de climatizare.

2.3. Bruxelles

Situația de suprapopulare a continuat să se agraveze în școlile europene din Bruxelles. Creșterea numărului de cereri de înscriere a sporit numărul elevilor din cele 4 școli europene din Bruxelles de la 9 847 în 2010/2011 la 10 285 la începutul anului școlar 2011/2012.

La școala europeană Bruxelles I s-a înregistrat o creștere de aproximativ 60 de elevi între anii școlari 2010/2011 și 2011/2012, de la 3 074 la 3 131 de elevi. Una dintre prioritățile acestei școli rămâne îmbunătățirea continuă a securității (sistemul cărților de serviciu, supravegherea video), având în vedere dimensiunea campusului și cele 14 clădiri separate.

² Regulile de admitere în școlile europene figurează în Culegerea de decizii ale CSSE, capitolul XII (document publicat pe site-ul școlilor europene: http://www.eursc.eu/fichiers/contenu_fichiers1/1794/2011-04-D-4-fr-1.pdf).

³ A se vedea nota de subsol nr. 2.

⁴ A se vedea nota de subsol nr. 2.

Școala europeană Bruxelles II este în prezent cea mai populată dintre cele 4 școli europene din Bruxelles, având 3 176 de elevi la începutul anului școlar 2011/2012. Acest număr mare de elevi pune zilnic probleme de organizare. Au fost demarate lucrările pentru noul spațiu de parcare a autobuzelor, care va fi deschis în mod oficial în 2012, ceea ce va permite îmbunătățirea securității în curtea de recreație unde, în prezent, de două ori pe zi se parchează în jur de cincizeci de autobuze școlare.

Și populația școlară a școlii europene Bruxelles III a crescut, numărând, la începutul anului școlar 2011, 2 919 elevi. La fel ca în cazul școlilor Bruxelles I și II, suprapopularea școlară creează dificultăți practice în ceea ce privește utilizarea părților comune.

Școala europeană Bruxelles IV a înregistrat din nou o creștere importantă a numărului de elevi (31 %), acesta trecând de la 809 la 1 059. Din cauza lipsei de spațiu în amplasamentul temporar de la Berkendael, au fost instalate module prefabricate pentru adăpostirea a 7 clase suplimentare.

2.4. Culham

Ca urmare a deciziei CSSE din luna aprilie 2007, școala europeană din Culham se va închide treptat până în 2017 din cauza mutării Joint European Torus (JET – întreprinderea Torus European Comun) la Cadarache (Franța). Așadar, la începutul anului școlar 2011 nu a fost creată nicio clasă de grădiniță.

De altfel, autoritățile britanice au prezentat un nou proiect pentru deschiderea unei școli naționale (*free school*) în locul școlii europene, proiect care va înlocui proiectul „Academy” propus inițial. Inaugurarea noii școli (*free school*) este prevăzută pentru luna septembrie 2012, cu deschiderea progresivă de clase pe măsură ce nivelurile respective nu mai sunt asigurate de școala europeană.

Școala europeană și noua *free school* vor funcționa împreună în amplasamentul din Culham până în luna iunie 2017. Aspectele pedagogice, administrative și financiare vor fi separate, însă cele două școli vor utiliza în comun infrastructurile și vor participa la costurile legate de funcționarea acestora. Comisia sprijină acest proiect care va permite continuarea activității școlare în amplasamentul din Culham după 2017.

2.5. Frankfurt

Înregistrând o creștere de aproape 5 % față de anul precedent, populația școlară a școlii europene din Frankfurt prezintă una dintre ratele de creștere cele mai ridicate, datorată suplimentării personalului Băncii Centrale Europene. În luna septembrie 2011, în această școală erau înscriși 1 136 de elevi, dintre care 780 de elevi din categoria 1. Această școală este suprapopulată și autorităților germane le-au fost solicitate infrastructuri suplimentare. Totuși, autoritățile respective nu au clarificat încă dacă landul Hesse sau Ministerul Afacerilor Externe va suporta costurile. De asemenea, pentru 2012, școala pregătește festivități pentru sărbătorirea a 10 ani de la înființare.

2.6. Karlsruhe

Numărul elevilor înscriși la școala europeană din Karlsruhe scade progresiv de câțiva ani, trecând de la 979 în 2008 la 933 în septembrie 2011, cu 173 de elevi (18,5 %) din categoria 1, 267 de elevi din categoria 2 și mai mult de jumătate (493) din categoria 3.

Această școală reprezintă un exemplu de cofinanțare locală, întrucât primește o subvenție din partea municipiului Karlsruhe (165 000 EUR în 2011), care este utilizată pentru detașarea unui economist și a unui asistent al municipalității care lucrează la școala europeană. De asemenea, statul federal Baden-Württemberg sprijină financiar școala, căreia i-a furnizat în 2011 o sumă de 732 200 EUR.

2.7. Luxemburg

Școala europeană Luxemburg I este situată la Luxemburg-Kirchberg și în prezent găzduiește și școala europeană Luxemburg II, care se va muta definitiv la Bertrange/Mamer la începutul anului școlar 2012/2013.

În 2011, cu aproximativ 4 500 de elevi înscriși (3 579 la Lux I și 957 la Lux II), infrastructura școlii a fost suprapopulată, ceea ce a determinat o politică restrictivă de înscrieri pentru copiii ai căror părinți nu fac parte din personalul UE.

Autoritățile luxemburgheze depun eforturi semnificative pentru a facilita transportul școlar. Acesta este organizat parțial de autoritățile luxemburgheze și de școală și parțial de asociația Transportul școlar al școlii europene Luxemburg I (*Association Transport Scolaire de l'EE de Luxembourg I* - ATSEE). În plus, în colaborare cu autoritățile luxemburgheze, a fost elaborat un plan de mobilitate pentru Școala europeană Luxemburg II din Bertrange/Mamer. Pregătirile pentru inaugurarea în 2012 a Școlii europene Luxemburg II în amplasamentul permanent din Mamer sunt în curs.

2.8. Mol

Numărul de elevi ai școlii europene din Mol este destul de stabil, cu 767 de elevi la începutul anului școlar 2011/2012, dintre care 614 (80 %) fac parte din categoria 3 și 138 (18 %) din categoria 1. Secțiile cele mai frecventate sunt secția neerlandeză și secția engleză. În schimb, secția germană nu are decât 72 de elevi la toate nivelurile.

2.9. München

Populația școlară a școlii europene din München prezintă de mai mulți ani o rată de creștere importantă, datorată creșterii numărului de membri ai personalului Oficiului European de Brevete, ai căror copii reprezintă majoritatea elevilor. Se practică în continuare o politică de înscrieri restrictivă până la extinderea școlii, prevăzută pentru 2016.

2.10. Varese

Cu 1 366 de elevi la începutul anului școlar 2011/2012, populația acestei școli rămâne stabilă. Puțin peste jumătate din elevi fac parte din categoria 1. Numărul elevilor din categoria 2 a scăzut între 2008 (235) și 2011 (177) din cauza contextului economic.

Nu a fost transferată încă suma de 400 000 EUR pe care autoritățile italiene au declarat că o vor acorda în favoarea școlii pentru finanțarea infrastructurilor suplimentare, deși reprezentantul permanent al Italiei pe lângă UE i-a confirmat acest fapt vicepreședintelui Șefcovič.

În 2011, școala din Varese a sărbătorit 50 de ani de la înființare.

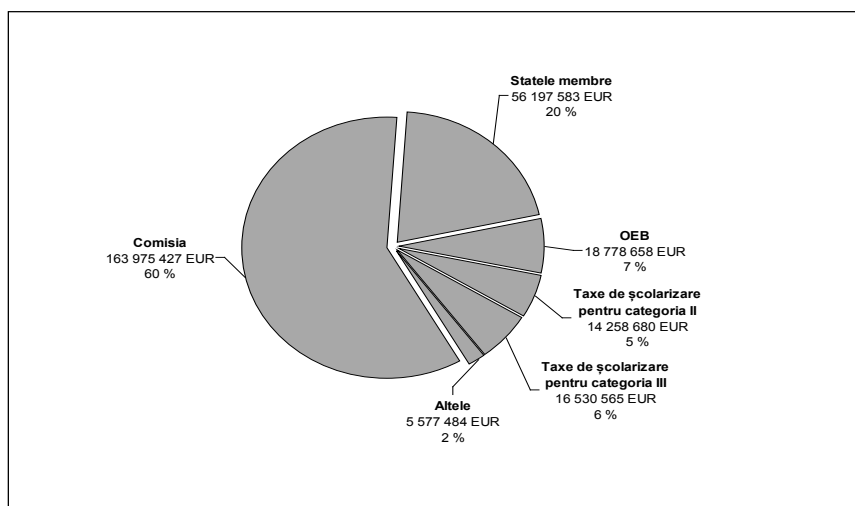
3. EVOLUȚII BUGETARE ȘI PROVOCĂRI

Numărul elevilor înscriși în sistemul școlilor europene a crescut cu 2,6 % între 2010 și 2011, de la 22 778 la 23 367. Elevii din categoria 1, în număr de 17 396, reprezintă aproape 75 % din populația școlară totală. Cu puțin peste 5 % din efective, categoria 2 a suferit consecințele crizei economice (au fost încheiate mai puține acorduri cu școlile europene). În sfârșit, categoria 3 numără în total 4 774 de elevi, respectiv puțin peste 20 %.

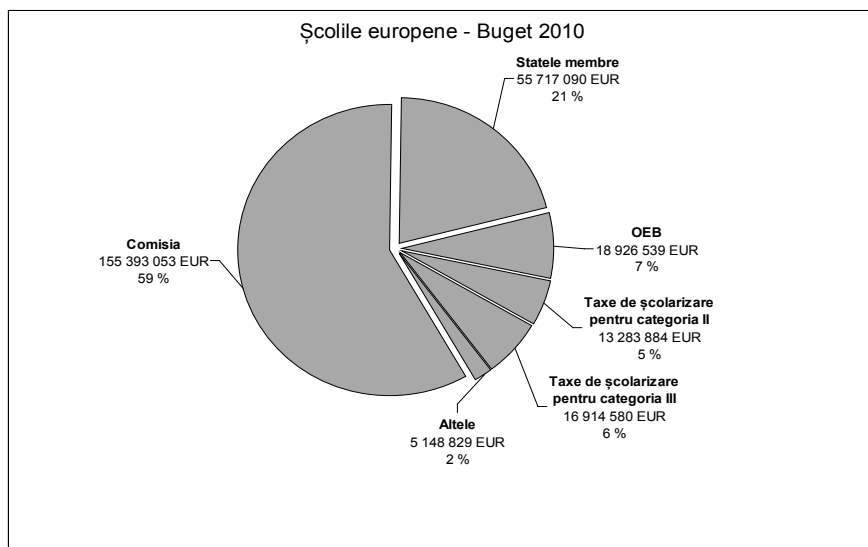
În ansamblul școlilor europene, costurile medii anuale per elev se ridică, pentru 2011, la 11 918 EUR. Contextul economic a determinat diminuarea contribuțiilor statelor membre, unele dintre acestea detașând mai puține cadre didactice. Astfel, la începutul anului școlar 2011, 88 de posturi de cadre didactice detașate nu au fost ocupate de statele membre, respectiv 24 de posturi mai mult față de anul precedent. Prin urmare, partea de finanțare din bugetul european destinat școlilor europene a crescut.

Contribuții bugetare (fără excedente reportate și fără utilizarea fondului de rezervă):

2011 (total: 275 318 397 EUR):



2010 (total: 265 383 975 EUR):



Proiectul de buget pentru 2011, în valoare de 171 de milioane EUR, sprijinit de Comisie, a fost adoptat de CSSE în aprilie 2010. Aprobarea acestei sume de către CSSE a fost totuși condiționată de adoptarea unor măsuri de reducere a costurilor, cum ar fi revizuirea grilei salariale a personalului detașat al școlilor europene, reorganizarea cursurilor și a opțiunilor, clarificarea utilizării fondurilor pentru elevii cu nevoi educaționale speciale (NES - *special educational needs*). Comisia a înscris această sumă de 171 de milioane EUR în proiectul de buget transmis autorității bugetare (Consiliul și Parlamentul European).

În decembrie 2010, autoritatea bugetară a stabilit valoarea contribuției din bugetul european pentru 2011 la 164 de milioane EUR. Comisia a avertizat Secretariatul general al școlilor europene și le-a cerut acestora să ia de urgență măsuri de reducere a costurilor pentru a respecta cadrul bugetar. La începutul anului 2011, cu ocazia organizării consiliilor de administrație, Comisia le-a cerut, de asemenea, școlilor europene să indice economiile concrete pe care le puteau face. În aprilie 2011, CSSE a adoptat decizii importante de raționalizare privind, în special, ciclurile de studii și cursurile, precum și organizarea internă – de exemplu, diminuarea intervalelor libere în activitatea coordonatorilor de orientare profesională, revizuirea metodei de calcul a timpului de coordonare destinat ajutorului educațional, elevilor cu nevoi educaționale speciale și elevilor fără secție lingvistică (SWALS)⁵. De asemenea, grila salarială a cadrelor didactice detașate și recrutate local a fost revizuită în scopul alinierii la grila prevăzută de Statutul funcționarilor europeni, aplicabil în urma reformei din 2004.

4. EVOLUȚII POLITICE ȘI PROVOCĂRI

4.1. Deschiderea sistemului - școlile acreditate

Deschiderea sistemului școlilor europene pentru sistemele naționale este unul dintre principalele aspecte ale reformei adoptate de CSSE în aprilie 2009 la Stockholm. Această deschidere constă în acreditarea școlilor naționale pentru ca acestea să poată oferi un învățământ european care să ducă la bacalaureatul european. Aceste școli europene, cunoscute ca școli de tip II, permit școlarizarea copiilor personalului UE din amplasamente ale UE unde nu există școli europene. Aceste școli acreditate, finanțate în cadrul sistemului național, pot primi o contribuție financiară din bugetul UE proporțională cu numărul de copii ai personalului UE care sunt înscriși în școala respectivă. La 8 decembrie 2010, Comisia a adoptat o decizie privind contribuția financiară a UE.

Cererea de acreditare a unei instituții școlare se face la inițiativa statelor membre. Procedura de acreditare constă în semnarea unei convenții între reprezentantul legal al instituției și Secretarul general al școlilor europene, care reprezintă Consiliul superior al școlilor europene.

Din cele șase școli naționale acreditate de CSSE, cinci au semnat în 2011 un acord de contribuții și au primit din partea Comisiei primele plăți pentru anii școlari 2009/2010, 2010/2011 și 2011/2012. Valoarea contribuției UE pentru acești trei ani școlari este de 7 419 967 EUR.

⁵ SWALS (*Students Without A Language Section*): elevi fără secție lingvistică, înscriși în general într-una din secțiile limbilor vehiculare.

Cele șase școli acreditate sunt: „Scuola per l’Europa” din Parma (Italia), situată în apropierea agenției EFSA (Autoritatea Europeană pentru Siguranța Alimentară); „Centre for European Schooling” din Dunshaughlin (Irlanda), situat în apropierea Oficiului Alimentar și Veterinar al Comisiei; „School of European Education” din Heraklion (Grecia), situat în apropierea agenției ENISA (Agenția Europeană pentru Securitatea Rețelelor Informatice și a Datelor); „European Schooling” din Helsinki (Finlanda), situată în apropierea agenției ECHA (Agenția Europeană pentru Produse Chimice); „Ecole Européenne de Strasbourg” (Franța), situată în apropierea instituțiilor europene (Parlamentul European și Ombudsmanul) și, în sfârșit, „Ecole Internationales Provence-Alpes-Côte d’Azur” din Manosque (Franța), situată în apropierea Centrului de cercetare ITER Cadarache.

Trei alte școli sunt în curs de acreditare: „Ecole d’enseignement européen” din Haga (Țările de Jos), a cărei inaugurare este prevăzută pentru luna august 2012; „Tallinn European Schooling” (Estonia) și „European School of Copenhagen” (Danemarca).

În plus, în cadrul unui proiect-pilot, deschiderea sistemului permite și acreditarea unor instituții școlare în care nu sunt școlarizați copii ai personalului UE, dar care urmează programa europeană și devin astfel școli europene numite de tip III. În acest sens, Germania a prezentat un dosar pentru o instituție școlară care va fi deschisă în septembrie 2012 la Bad Vilbel.

4.2. Revizuirea baremului remunerațiilor cadrelor didactice detașate/recrutate local

Statutul personalului detașat în cadrul școlilor europene este asemănător într-o anumită măsură cu statutul personalului instituțiilor europene. În urma reformei statutului personalului UE în 2004, în special a revizuirii grilei salariilor de bază, statutul personalului detașat la școlile europene nu fusese adaptat în consecință. Prin urmare, CSSE a adoptat în decembrie 2010 o revizuire a grilei salariilor, pentru a o alinia cu cea din Statutul funcționarilor.

Aceste noi dispoziții se aplică persoanelor care au intrat în sistemul școlilor europene începând cu 1 septembrie 2011. Statutul personalului detașat la școlile europene a fost modificat în consecință.

4.3. Suprapopulare/infrastructuri

Creșterea constantă a cererilor de înscriere a elevilor din categoria 1 determină necesitatea unor spații suplimentare. Unele școli europene se confruntă cu o situație gravă de suprapopulare care pune probleme practice cotidiene. Aceasta este în special situația școlilor din Bruxelles, Luxemburg, Frankfurt și Varese.

Având în vedere creșterea numărului de copii ai personalului UE și evoluția previzibilă a numărului de elevi în anii următori, în aprilie 2010, CSSE a decis să solicite autorităților belgiene să propună un amplasament pentru o a 5-a școală europeană în Bruxelles. Cifrele estimate arată că, deși școala din Laeken se deschide în septembrie 2012, începând cu 2015, în Bruxelles va fi necesară o a 5-a școală europeană.

În 2011, Secretarul general al școlilor europene a trimis în repetate ocazii scrisori autorităților belgiene, solicitând propunerea unor amplasamente care ar putea fi potrivite pentru o a 5-a școală europeană în Bruxelles. De-a lungul anului 2011, Comisia a solicitat insistent autorităților belgiene să lanseze negocierile privind localizarea celei de a 5-a școli europene, astfel încât aceasta să fie situată în apropierea principalelor zone în care locuiește personalul și a birourilor personalului instituțiilor europene. După numirea, în decembrie 2011, a prim-ministrului belgian Elio Di Rupo, vicepreședintele Șefčovič i-a trimis acestuia o scrisoare prin care i-a cerut să inițieze negocierile pentru propunerea unor amplasamente pentru a 5-a școală europeană. Au avut loc contacte bilaterale cu autoritățile belgiene, urmate de o a doua scrisoare a vicepreședintelui către premier, însă nu a fost primit încă niciun răspuns oficial care să conțină o propunere.

Școala europeană Luxemburg II, care va avea o capacitate de 3 000 de elevi, se va muta în amplasamentul permanent din Bertrange/Mamer la începutul anului școlar 2012. Deschiderea acestei școli de mari dimensiuni, cu echipamente moderne, va îmbunătăți considerabil viața cotidiană a ambelor școli care, până acum, funcționau în același spațiu.

La rândul său, școala europeană Bruxelles IV, care va avea o capacitate de aproximativ 2 800 de elevi, se va muta în amplasamentul permanent din Laeken în septembrie 2012. Lucrările de renovare și construcție a acestei școli, care reprezintă un proiect arhitectural considerabil, avansează potrivit planificării inițiale.

Elevii școlii europene Bruxelles IV, instalați temporar în amplasamentul din Berkendael, vor fi transferați la Laeken la începutul anului școlar 2012. Școala depune eforturi majore, atât în privința chestiunilor practice, cât și a implicării elevilor, pentru ca această schimbare să se efectueze în cele mai bune condiții posibile.

4.4. Împărțirea costurilor între statele membre

În 2011, în valoare de 164 de milioane EUR, contribuția financiară a UE la sistemul școlilor europene a reprezentat aproape 60 % din bugetul total.

Contribuția UE este o subvenție de echilibrare și depinde de valoarea contribuțiilor statelor membre în termeni de cadre didactice detașate care continuă să își primească salariul național. De câțiva ani, numărul posturilor de cadre didactice detașate neocupate de statele membre crește, ceea ce determină majorarea contribuției financiare a UE. Vicepreședintele Șefčovič a avut o intervenție în cadrul Consiliului de miniștri ai educației și în septembrie 2011 a trimis statelor membre o scrisoare pentru a le reaminti să își îndeplinească obligațiile în acest sens.

În perioada în care a deținut președinția sistemului școlilor europene în 2011/2012, Regatul Unit a decis să relanseze discuția privind împărțirea costurilor între statele membre și să acorde acestei chestiuni prioritate în cursul anului în care asigură președinția. Regatul Unit și Irlanda doresc să revizuiască numărul propriu de cadre didactice detașate, pe care îl consideră deosebit de ridicat din cauza cererii mari de predare în limba engleză. Într-adevăr, din cauza dificultăților bugetare cu care se confruntă toate statele membre, acestea au dificultăți din ce în ce mai mari pentru a detașa cadre didactice la școlile europene. Acest lucru generează o sarcină financiară suplimentară pentru UE, care trebuie să finanțeze angajarea de cadre didactice recrutate local.

Secretariatul general al școlilor europene a elaborat un document de sinteză care a fost prezentat în cadrul reuniunii CSSE din decembrie 2011. Grupul de lucru specific care a fost înființat pentru a dezbate această problemă va trebui să analizeze situația și să propună soluții.

4.5. Litigii

În urma acțiunilor introduse la Curtea de Justiție au post pronunțate două hotărâri.

Prima acțiune a fost introdusă de Comisie împotriva Regatului Unit (C-545/09). Comisia a considerat că Regatul Unit nu și-a îndeplinit obligațiile statutare și a încălcat Convenția privind definirea statutului școlilor europene prin faptul că a exclus cadrele didactice detașate la școlile europene, pe durata detașării acestora, de la adaptările salariale (posibilități de dezvoltare și de promovare profesională) acordate cadrelor didactice angajate în școlile naționale. Aceasta a fost prima acțiune în temeiul articolului 26 din Convenția privind definirea statutului școlilor europene. În februarie 2012, Curtea a urmat opinia avocatului său general și s-a pronunțat în favoarea Comisiei.

A doua cauză s-a referit la o întrebare preliminară transmisă de Camera de recurs a școlilor europene privind adaptarea remunerațiilor profesorilor englezi în cazul fluctuațiilor cursului de schimb (C-196/09). Curtea a declarat că nu are competența de a se pronunța în această chestiune, întrucât Camera de recurs nu este un organism național, ci face parte dintr-o „organizație internațională”.

În sfârșit, o acțiune pentru care se aștepta pronunțarea unei hotărâri în 2011 nu a fost încă soluționată. Este cazul unui profesor recrutat local care a introdus o acțiune la un tribunal național din Belgia pentru a obține plata unei indemnizații de concediu datorată înainte de 2004. S-a hotărât deja că plata în sine este admisibilă, însă nu a fost încă pronunțată hotărârea privind retroactivitatea plății. Această hotărâre ar putea genera cheltuieli majore pentru bugetul școlilor europene.

5. EVOLUȚIA PEDAGOGICĂ ȘI ORGANIZAȚIONALĂ

5.1. Reforma bacalaureatului european

Prin reforma din 2009 și deschiderea sistemului școlilor europene, CSSE a dorit să simplifice și să scadă costurile bacalaureatului european, păstrând în același timp nivelul ridicat de calitate al acestuia. În luna aprilie 2011, CSSE a adoptat decizii privind simplificarea organizării examenului, reducerea costurilor acestuia și revizuirea conținutului. În plus, în decembrie 2011, Consiliul superior a adoptat o revizuire a modalităților de corectare a probelor scrise din cadrul bacalaureatului european (în special caracterul anonim al lucrărilor), precum și a naturii, numărului și ponderii probelor scrise și orale.

Aceste modalități vor trebui integrate în regulamentul bacalaureatului european și în regulamentul său de aplicare înaintea intrării lor în vigoare, începând cu sesiunea din 2014.

5.2. Măsuri în favoarea elevilor cu nevoi educaționale speciale (NES)

În sistemul școlilor europene, în anul școlar 2010/2011 au fost înscriși 619 elevi cu NES, ceea ce reprezintă o creștere față de anii precedenți (477 în 2008/2009, 574 în 2009/2010). Deciziile CSSE din luna aprilie 2011 de a crea o nouă categorie de personal intitulată „asistent NES”, precum și de a regrupa elevii cu același tip de dificultăți pentru lecții de sprijin NES au permis raționalizarea utilizării resurselor dedicate elevilor cu NES și limitarea costului total al sprijinului NES la 4 526 927 EUR în 2011, respectiv cu 180 988 EUR mai puțin față de anul 2010.

5.3. Organizarea cursurilor și structura studiilor

CSSE a acceptat bugetul pe 2011 cu condiția instituirii unor măsuri menite să controleze evoluția cheltuielilor. Prin urmare, în cadrul reuniunii din aprilie 2011, Consiliul superior a adoptat noi măsuri pentru a clarifica și detalia regulile de organizare a cursurilor și a opțiunilor ⁶ (în special dimensiunile grupurilor pentru predarea limbilor străine, a cursurilor ONL ⁷, precum și cursurile pentru elevii SWALS).

Aceste decizii au permis organizarea mai eficientă a cursurilor și realizarea economiilor necesare în contextul bugetar actual.

6. PROVOCĂRI VIITOARE

Controlarea bugetului cu păstrarea calității învățământului oferit, precum și împărțirea echitabilă a costurilor școlilor europene între statele membre sunt provocările majore din anii viitori pentru asigurarea continuității sistemului școlilor europene.

Școlile europene vor trebui să își controleze în continuare bugetul și să facă economii, garantând totodată calitatea învățământului oferit. La fel ca toți actorii implicați în sistemul școlilor europene, Comisia este preocupată de menținerea elementelor esențiale ale conținutului pedagogic și de asigurarea faptului că elevii beneficiază de un nivel de educație care le permite accesul, după bacalaureat, la studiile superioare pe care vor să le urmeze.

Statele membre vor trebui să găsească soluții pentru a ajunge la un acord privind împărțirea costurilor care să reechilibreze sarcinile fiecăruia. Comisia va depune în continuare eforturi pentru găsirea unei soluții durabile.

De asemenea, Comisia continuă să solicite insistent autorităților belgiene obținerea unui amplasament pentru o a 5-a școală europeană în Bruxelles până în 2015, pentru a putea răspunde evoluției populației și a satisface cererile de înscriere aflate în creștere constantă. Discuțiile privind deschiderea școlii europene din Laeken au demonstrat impactul pe care localizarea școlii îl are asupra echilibrului între viața profesională și viața familială a membrilor personalului UE, care nu au întotdeauna posibilitatea de a-și înscrie copiii în școlile locale. Prin urmare, a 5-a școală europeană va trebui să fie situată în apropierea principalelor zone rezidențiale și a birourilor personalului instituțiilor europene.

⁶ Documentul 2011-04-D-7-fr-3 („Deciziile CSSE din luna aprilie 2011, capitolul IX punctul B.4), publicat pe site-ul școlilor europene: http://www.eursc.eu/fichiers/contenu_fichiers1/1664/2011-04-D-7-fr-3.pdf

⁷ ONL „Other National Language”: altă limbă națională (irlandeză, malteză, finlandeză/suedeză).

În sfârșit, evoluțiile privind deschiderea sistemului școlilor europene vor permite școlilor naționale să ofere programa școlilor europene care duce la susținerea bacalaureatului european. În plus, contribuția financiară a UE pentru elevii ai căror părinți fac parte din personalul UE ar trebui să încurajeze statele membre să solicite acreditarea unor școli naționale și să permită unui număr mare de elevi să beneficieze de programa școlilor europene și de bacalaureatul european, care este recunoscut în toate statele membre.